

Typengeprüfte Motoren nach SAV/BSO

Für die Vollständigkeit dieser Liste übernimmt die EMPA keine Haftung

Neu: www.empa.ch/approvals

Ausgabedatum: 16.09.2004



MARKE	Motorfamilie	Hubvolumen [cm³]	Nennleistung [kW]	Nenn Drehzahl [min⁻¹]	- Varianten	- weitere Angaben zu den Varianten	Bauart	Kraftstoff	Prüfnummer	Datum der aktuellen ATG	Angewandtes Testverfahren	Motorfamilie erfüllt SAV Stufe:	Motorfamilie erfüllt BSO Stufe:	BSO-Zusatz
Beta Marine	BZ 482	479	8.6	3600	- Beta Marine BZ 482		Innenborder	Diesel	M 14 61 3 94 01	31.10.1994	SAV/BSO	2	2	twin
Beta Marine	BD 722	719	14.3	3600	- Beta Marine BD 722		Innenborder	Diesel	M 14 61 3 94 02	31.10.1994	SAV/BSO	2	2	twin
Boesch Marine	350 CID V-8	5730	168	4600	- Crusader 350 CID V-8		Innenborder	Benzin	M 14 53 1 92 01	17.11.1994	SAV/BSO	1	1	solo
Brunnert-Grimm AG - OMC	5.0 / 5.8 EFI-BGAG	5752	172	4400	- 50 FARJVB-BGAG - 50 FARJVN-BGAG - 58 FARJVB-BGAG - 58 FARJVN-BGAG		Innenborder	Benzin	M 14 06 1 93 01	23.11.1994	SAV/BSO	1	1	twin
Brunnert-Grimm AG VP	BG - 7.4 EFI	7440	205	4600	- Volvo-Penta 740/DP-BG - Volvo-Penta 740/MS5-BG		Innenborder	Benzin	M 14 06 1 94 02	15.09.1994	SAV/BSO	1	1	twin
Caterpillar	MPE 3406 DITA	14637	272	1800	- 4 TB 04946 - 4 TB 04947		Innenborder	Diesel	M 14 16 3 95 01	19.12.1995	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Caterpillar	3126B	7242	336	2800	- 3126B		Innenborder	Diesel	M 14 21 3 01 04	02.05.2001	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Caterpillar	3116 DITA	6598	261	2800	- 3116 DITA 350hp - 3116 DITA 325hp - 3116 DITA 300hp	- mit 261kW bei 2800 rpm - mit 242kW bei 2800 rpm - mit 224kW bei 2800 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 21 3 98 03	28.05.1998	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Caterpillar	3306C	10487	201	2000	- 3306C ATAAC		Innenborder	Diesel	M 14 71 3 94 02	06.02.1997	ECE R49	2	2	twin
Caterpillar	3116	6600	158	2600	- 3116 ATAAC		Innenborder	Diesel	M 14 71 3 96 01	06.02.1997	ECE R49	2	2	twin
Cummins	6BTA-5.9-M2	5883	235	2800	- 6BTA5.9M2-315HP - 6BTA5.9M2-300HP - 6BTA5.9M2-250HP	- mit 235kW bei 2800 rpm - mit 224kW bei 2800 rpm - mit 186kW bei 2600 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 17 3 95 01	01.05.1996	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Detroit Diesel	8V-92TA DDEC	12100	345	1800	- 8V-92TA DDEC		Innenborder	Diesel	M 14 60 3 93 01	22.11.1994	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Detroit Diesel	12V-92TA DDEC	18090	490	1800	- 12V-92TA DDEC		Innenborder	Diesel	M 14 60 3 94 02	31.10.1994	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Detroit Diesel	6V-92TA DDEC	9045	235	1800	- 6V-92TA DDEC		Innenborder	Diesel	M 14 60 3 94 03	31.10.1994	SAV/BSO	1	1	solo
Detroit Diesel	S50	8495	205	2100	- S50		Innenborder	Diesel	M 14 60 3 97 04	30.09.1997	ECE R49	2	2	twin
Detroit Diesel	I-71	4654	168	2100	- 4/71 TI DDEC,175BHP - 4/71 TI DDEC,200BHP - 4/71 TI DDEC,225BHP	- mit 131kW bei 1800 rpm - mit 142kW bei 1800 rpm - mit 168kW bei 2100 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 60 3 97 05	13.03.1998	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Detroit Diesel	S60	12742	298	1800	- Series 60 BSO - Series 60 BSO - Series 60 ECE	- mit 280kW bei 1800 rpm - mit 298kW bei 1800 rpm - mit 321kW bei 1800 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 60 3 99 06	01.10.1999	SAV/BSO SAV/BSO ECE R49	2	2	n. Gr. B
DEUTZ AG	BF4M 1013 MC	4764	118	2300	- BF4M 1013 MC		Innenborder	Diesel	M 01 00 3 02 07	26.05.2003	SAV/BSO	nicht für CH	2	solo
DEUTZ AG	BF6M 1013	7146	190	2300	- BF6M 1013 ECP Code 195G - BF6M 1013 ECP Code 190/1	- mit 195kW - mit 190kW	Innenborder	Diesel	M 14 70 3 95 01	30.10.1996	ECE R49	1	2	twin
Farymann Diesel	15W/18W	290	4.5	3000	- 15W - 18W	- mit 3.9kW bei 3000 rpm - mit 4.5kW bei 3000 rpm	Innenborder	Diesel	M 01 03 3 93 04	01.06.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Farymann Diesel	18W	290	4.5	3000	- 15W - 18W	- mit 3.9kW bei 3000 rpm - mit 4.5kW bei 3000 rpm	Innenborder	Diesel	M 01 03 3 95 09	22.08.1995	SAV/BSO	2	2	twin
Farymann Diesel	86W	1395	17.2	3000	- 86W		Innenborder	Diesel	M 01 49 3 91 08	01.06.1995	ECE R49	1	1	twin
Farymann Diesel	115W	1860	24.5	3000	- 115W		Innenborder	Diesel	M 01 49 3 91 09	01.06.1995	ECE R49	1	1	twin
Giger Marine	GIG MP 5.7 EFI	5730	175	4500	- Marine Power P350 - Marine Power E350 - Marine Power E350R - Marine Power S350 - Marine Power S350R	Typenschein sistiert! - Firma erloschen	Innenborder	Benzin	M 14 57 1 94 01	21.07.1994	SAV/BSO	1	1	twin
Giger Marine	GIG VP 5.7 EFI	5730	175	4500	- Volvo-Penta 5.7 GL/DP - Volvo-Penta 5.7 GI/DP	Typenschein sistiert! - Firma erloschen	Innenborder	Benzin	M 14 57 1 94 02	06.07.1994	SAV/BSO	1	1	twin
Giger Marine	GIG MCM 5.7 EFI	5730	175	4500	- Mercruiser Alpha One 5.7L - Mercruiser Bravo Two 5.7L - Mercruiser Bravo Three 5.7L - Mercruiser 350 Magnum - Mercruiser Blue Water 5.7LH / RH - Mercruiser 5.7 Comp Ski LH/RH - Mercruiser 350 Magnum Tour Ski LH/RH	Typenschein sistiert! - Firma erloschen	Innenborder	Benzin	M 14 57 1 94 03	21.07.1994	SAV/BSO	1	1	twin
Giger Marine	GIG MP 7.4 EFI	7440	235	4600	- Marine Power P 454 S - Marine Power E 454 S - Marine Power E 454 SR - Marine Power S 454 S - Marine Power S 454 SR - Marine Power S 454 SV - Marine Power S 454 SVR	Typenschein sistiert! - Firma erloschen	Innenborder	Benzin	M 14 57 1 94 04	23.06.1994	SAV/BSO	1	1	solo
Giger Marine	GIG VP 7.4 EFI	7440	235	4600	- Volvo-Penta 740 DP	Typenschein sistiert! - Firma erloschen	Innenborder	Benzin	M 14 57 1 94 05	08.08.1994	SAV/BSO	1	1	solo
Giger Marine	GIG MCM 7.4 EFI	7440	235	4600	Mercruiser Marine - Bravo One 7.4 L - Bravo Two 7.4 L - Bravo Three 7.4 L - 454 Magnum/Bravo One - Blue Water 7.4 L LH / RH - 454 Magnum EFI Tour Ski LH / RH	Typenschein sistiert! - Firma erloschen	Innenborder	Benzin	M 14 57 1 94 06	08.08.1994	SAV/BSO	1	1	solo
GP-Marine	GPM 5.0L MPI BSO2	5002	152	4200	- GPM 5.0L MPI BSO2		Innenborder	Benzin	M 14 83 1 02 01	11.07.2002	SAV/BSO	2	2	twin
GP-Marine	GPM 5.7L MPI BSO2	5733	183	4200	- GPM 5.7L MPI BSO2		Innenborder	Benzin	M 14 83 1 02 02	11.07.2002	SAV/BSO	2	2	twin
GP-Marine	GPM 6.2L MPI BSO2	6178	164	4000	- GPM 6.2L MPI BSO2		Innenborder	Benzin	M 14 83 1 02 03	11.07.2002	SAV/BSO	2	2	twin
GP-Marine	GPM 8.1L MPI BSO2	8135	257	4000	- GPM 8.1L MPI BSO2		Innenborder	Benzin	M 14 83 1 03 04	16.07.2003	ISO178E4	2	2	twin
GP-Marine	GPM 8.1L MPI	8135	257	4000	- GPM 8.1L MPI BSO2		Innenborder	Benzin	M 14 83 1 03 05	16.07.2003	ISO178E4	1	1	solo
HONDA	BF8B	197	5.9	5350	- BF8B (BAKL, BAKS)		Aussenborder	Benzin	M 01 01 2 92 01	06.12.1995	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF25A	499	18.4	5500	- BF25A (BAJL, BATS)		Aussenborder	Benzin	M 01 01 2 93 12	06.12.1995	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF4.5B	127	3.3	4500	- BF4.5B (BALB, BASS)		Aussenborder	Benzin	M 01 01 2 94 01	06.12.1995	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF15B	280	11	5700	- BF15B (BATL, BATS)		Aussenborder	Benzin	M 01 01 2 94 02	06.12.1995	SAV/BSO	1	1	twin
HONDA	BF9.9B	280	7.3	5000	- BF9.9B (BAUL, BAUS)		Aussenborder	Benzin	M 01 01 2 94 03	06.12.1995	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF8C	280	5.9	4500	- BF8C (BAVL, BAVS)		Aussenborder	Benzin	M 01 01 2 94 04	06.12.1995	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF75A	1590	55	5500	- BF75A (BBAL)		Aussenborder	Benzin	M 01 01 2 95 15	29.04.1996	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF15D	350	11	5000	- BF15D		Aussenborder	Benzin	M 01 03 2 02 05	31.12.2002	SAV/BSO	1	1	twin

Typengeprüfte Motoren nach SAV/BSO

Für die Vollständigkeit dieser Liste übernimmt die EMPA keine Haftung

Neu: www.empa.ch/approvals

Ausgabedatum: 16.09.2004



MARKE	Motorfamilie	Hubvolumen [cm³]	Nennleistung [kW]	Nendndrehzahl [min⁻¹]	- Varianten	- weitere Angaben zu den Varianten	Bauart	Kraftstoff	Prüfnummer	Datum der aktuellen ATG	Angewandtes Testverfahren	Motorfamilie erfüllt SAV Stufe:	Motorfamilie erfüllt BSO Stufe:	BSO-Zusatz
HONDA	BF20D	350	14.7	5500	- BF20D		Aussenborder	Benzin	M 01 03 2 02 06	31.12.2002	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF8B / BFP8B	222	5.9	5000	- BF8B - BFP8B		Aussenborder	Benzin	M 01 05 2 00 03	11.04.2001	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF10B / BFP10B	222	7.4	5500	- BF10B - BFP10B		Aussenborder	Benzin	M 01 05 2 00 04	11.04.2001	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF25D	552	18.4	5500	- BF25D		Aussenborder	Benzin	M 01 08 2 03 04	31.10.2003	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF6B	197	4.3	5000	- BF6B (BALL, BALS)		Aussenborder	Benzin	M 01 10 2 93 01	06.16.1995	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF40B	808	29.8	5500	- BF40B (BAML, BAMS)		Aussenborder	Benzin	M 01 10 2 93 02	06.12.1995	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF9.90X	280	7.3	5000	- BF9.9B (BABE) (Hydrojet)	Motor wird mit dem Boot verschraubt -> Basis: M 01 01 2 94 03	Innenborder	Benzin	M 14 24 1 01 03	04.12.2001	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF6CH	222	4.4	4800	- BF6B1	Basis: M 01 05 2 00 03 CH-Umrüstkitt!	Aussenborder	Benzin	M 14 74 2 01 02	16.10.2003	SAV/BSO	1	1	solo
HONDA	BF90CH	1590	66	5400	- BF90CH (BBA.) - BF90CH (BBB.)	Basis: M 01 01 2 95 15 (BBB.) nur mit Umrüstkitt!	Aussenborder	Benzin	M 14 74 2 98 01	04.12.2001	SAV/BSO	1	1	solo
INDMAR / MASTERCRAFT	IND - 5.7 MFI	5730	215	4800	- ITR		Innenborder	Benzin	M 14 14 1 00 03	11.04.2001	SAV/BSO	1	1	solo
INDMAR / MASTERCRAFT	3INDM05.7NE5	5730	231	5000	- MCX - MCPFI - MBPFI - NMPFI		Innenborder	Benzin	M 14 14 1 03 04	07.05.2003	SAV/BSO	1	1	solo
INDMAR / MASTERCRAFT	IND - 5.7	5730	176	4400	- 285 - 250	- mit 176kW bei 4400 rpm - mit 158kW bei 4000 rpm	Innenborder	Benzin	M 14 14 1 95 01	28.05.1998	SAV/BSO	1	1	solo
INDMAR / MASTERCRAFT	IND - 5.7 MFI	5730	190	4000	- LTI		Innenborder	Benzin	M 14 14 1 95 02	28.05.1998	SAV/BSO	1	1	solo
Johnson / Evinrude	15 HP 4-Stroke	305	11	5500	- 15DL - 15FE - 15FL - 15KE		Aussenborder	Benzin	M 12 11 2 94 02	20.02.1996	SAV/BSO	1	1	solo
Johnson / Evinrude	9.9 HP 4-Stroke	305	7.4	5500	- 10D - 10FE - 10FP - 10FR		Aussenborder	Benzin	M 12 11 2 95 03	20.02.1995	SAV/BSO	1	1	solo
Johnson / Evinrude	8.0 HP 4-Stroke	211	6	5200	- 8FR - 8FRL - 8FR /4.4kW - 8FRL/4.4kW	- mit 6.0kW - mit 6.0kW - mit 4.4kW - mit 4.4kW	Aussenborder	Benzin	M 14 22 2 97 01	02.07.1997	SAV/BSO	1	1	solo
Lombardini	LDW 502 M	505	8	3600			Innenborder	Diesel	M 01 07 3 01 01	31.12.2002	SAV/BSO	2	2	twin
Lombardini	LDW 702 M	686	13.2	3600			Innenborder	Diesel	M 01 07 3 01 02	31.12.2002	SAV/BSO	2	2	twin
Lombardini	LDW 1003 M	1028	20	3600			Innenborder	Diesel	M 01 07 3 01 03	31.12.2002	SAV/BSO	2	2	twin
Lombardini	LDW 1404 M	1371	26.5	3600			Innenborder	Diesel	M 01 07 3 01 04	31.12.2002	SAV/BSO	2	2	twin
Lombardini	LDW 1204 M	1222	22	3600	- LDW 1204 M		Innenborder	Diesel	M 14 05 3 92 01	05.01.1995	SAV/BSO	2	2	twin
Lombardini	LDW 903 M	916	15.4	3600	- LDW 903 M		Innenborder	Diesel	M 14 05 3 93 02	05.01.1995	SAV/BSO	2	2	twin
Lombardini	LDW 2004 M	2068	33	3000	- LDW 2004 M		Innenborder	Diesel	M 14 05 3 93 03	05.01.1995	SAV/BSO	2	2	twin
Lombardini	LDW 1204 TM	1222	29.5	3600	- LDW 1204 TM		Innenborder	Diesel	M 14 05 3 93 04	05.01.1995	SAV/BSO	2	2	twin
Lombardini	CHD 2004	2068	54	3000	- LDW 2004 MT		Innenborder	Diesel	M 14 05 3 96 05	24.03.1997	SAV/BSO	2	2	twin
Lombardini	LDW 502	505	7.5	3600	- LDW 502 M - LDW 502 M CH - LDW 502 M BSO	- mit 7.5kW bei 3600 rpm - mit 5.9kW bei 2800 rpm - mit 4.4kW bei 2000 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 05 3 97 06	18.09.1997	SAV/BSO	2	2	twin
Lombardini	LDW 602 M	611	10.3	3600	- LDW 602 M - LDW 602 MR	- mit 10.3kW - mit 7.3kW	Innenborder	Diesel	M 14 55 3 92 01	05.01.1995	SAV/BSO	2	2	twin
M.u.S. BMW	B 190 i	2788	125	6000	- B 190 i		Innenborder	Benzin	M 01 01 1 93 05	01.06.1995	SAV/BSO	1	1	solo
M.u.S. BMW	B 220 i	3205	141	5300	- B 220 i		Innenborder	Benzin	M 01 01 1 93 06	01.06.1995	SAV/BSO	1	1	solo
M.u.S. BMW	B 635 i	3430	160	5500	- B 635 i		Innenborder	Benzin	M 01 01 1 93 07	01.06.1995	SAV/BSO	1	1	solo
M.u.S. BMW	B 130 i	1990	84	5500	- B 130 i		Innenborder	Benzin	M 01 01 1 93 11	01.06.1995	SAV/BSO	1	1	twin
M.u.S. BMW	B 130 i Kat	1991	81	5500	- B 130 i Kat		Innenborder	Benzin	M 01 01 1 95 02	27.04.1995	SAV/BSO	2	2	twin
M.u.S. BMW	B 635 i Kat	3430	140	5300	- B 635 i Kat		Innenborder	Benzin	M 01 01 1 95 08	02.05.1996	SAV/BSO	2	2	twin
M.u.S. Yachtsport	GM 5.7i V8	5733	188	4500	- GM 5.7i V8		Innenborder	Benzin	M 01 08 1 02 03	23.03.2004	SAV/BSO	1	1	solo
M.u.S. Yachtsport	GM 5.7i V8 / 2M	5733	167	4500	- GM 5.7i V8 / 2M		Innenborder	Benzin	M 01 08 1 02 04	23.03.2004	SAV/BSO	1	1	twin
MAN	D 2876 LE 401	12816	515	2200	- D 2876 LE 401		Innenborder	Diesel	M 14 19 3 02 05	15.07.2003	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
MAN	D 2842 LE	21927	441	1800	- D 2842 LE		Innenborder	Diesel	M 14 19 3 96 01	21.08.1996	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
MAN	D 2842 LE	21927	735	2100	- D 2842 LE 403 - D 2842 LE 408	- mit 529kW bei 1800 rpm - mit 735kW bei 2100 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 19 3 97 02	13.07.1999	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
MAN	D 2840 LE	18272	365	1800	- D 2840 LE		Innenborder	Diesel	M 14 19 3 98 03	28.05.1998	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Mercruiser	4.3 LX/V6 Alpha One	4298	135	4600	- Mercruiser 4.3 LX/V6 Alpha One		Innenborder	Benzin	M 12 11 1 92 03	23.01.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Mercruiser	5.7/V8	5733	164	4400	- 5.7/V8 MCM - 5.7 L - 5.7/V8 MIE - 5.7/V8 SKI		Innenborder	Benzin	M 12 11 1 93 08	23.12.1995	SAV/BSO	1	1	solo
Mercruiser	GPM 4.3L MPI	4230	152	4200	- GPM 4.3L MPI		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 02 16	11.07.2002	SAV/BSO	1	1	solo
Mercruiser	GPM 5.0L MPI	4990	177	4500	- GPM 5.0L MPI		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 02 17	11.07.2002	SAV/BSO	1	1	solo
Mercruiser	GPM 350 MAG MPI	5733	190	4200	- GPM 350 MAG MPI		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 02 18	11.07.2002	SAV/BSO	1	1	solo
Mercruiser	GPM MX 6.2 MPI	6178	189	4200	- GPM MX 6.2 MPI		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 02 19	11.07.2002	SAV/BSO	1	1	solo
Mercruiser	6.2 MPI	6089	225	4800	- 6.2 MPI		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 04 20	17.03.2004	SAV/BSO	1	1	twin
Mercruiser	5.0L MPI	4990	192	4800	- 5.0L MPI		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 04 21	13.05.2004	SAV/BSO	1	1	twin
Mercruiser	7.4LX MPI	7435	246	4400	- 7.4LX MPI Bravo - 7.4L MPI Bluewater Inboard		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 95 02	21.02.1997	SAV/BSO	1	1	solo
Mercruiser	5.7LX EFI GEN+	5733	213	4600	- 350 Magnum EFI GEN+ (Alpha) - 350 Magnum EFI GEN+ (Ski) - 5.7LX EFI GEN+ (Bravo) - 5.7L EFI GEN+ (Bluewater Inboard) - 5.7L EFI GEN+ (Inboard) - Commercial Description		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 95 03	30.04.1997	SAV/BSO	1	1	solo

Typengeprüfte Motoren nach SAV/BSO

Für die Vollständigkeit dieser Liste übernimmt die EMPA keine Haftung

Neu: www.empa.ch/approvals

Ausgabedatum: 16.09.2004



MARKE	Motorfamilie	Hubvolumen [cm³]	Nennleistung [kW]	Nennzahl [min⁻¹]	- Varianten	- weitere Angaben zu den Varianten	Bauart	Kraftstoff	Prüfnummer	Datum der aktuellen ATG	Angewandtes Testverfahren	Motorfamilie erfüllt SAV Stufe:	Motorfamilie erfüllt BSO Stufe:	BSO-Zusatz
Mercruiser	5.7LX	5733	175	4600	- 5.7LX und 350 Magnum (Alpha) - 5.7L und 5.7LX (Bravo II und III) - 350 Magnum Tournament Ski - 5.7L Inboard		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 95 04	12.07.1996	SAV/BSO	1	1	solo
Mercruiser	262 Magnum EFI GEN+	4297	160	4600	- 262 Magnum EFI GEN+ Alpha One - 262 Magnum EFI GEN+ Bravo - 4.3L EFI		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 95 05	17.04.1997	SAV/BSO	1	1	solo
Mercruiser	4.3LXH GEN+	4297	153	4600	- 4.3LXH Gen+Alpha One - 4.3LXH Gen+Bravo - 4.3LH		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 95 06	21.07.1997	SAV/BSO	1	1	solo
Mercruiser	5.7L PFI	5733	220	4800	- 350 MAG MPI - 350 MAG MPI Tournament Ski - 350 MAG MPI Bluewater Inboard - 350 MAG MPI Horizon (Inboard)		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 97 09	17.04.1999	SAV/BSO	1	1	solo
Mercruiser	7.4L PFI	7398	204	4400	- 7.4 Litre MPI - 7.4 Litre MPI Bluewater Inboard		Innenborder	Benzin	M 14 65 1 97 11	15.03.1999	SAV/BSO	1	1	solo
Mercruiser	D4.2L	4200	164	3600	- D4.2L MCM - D4.2L MIE		Innenborder	Diesel	M 12 11 3 93 06	23.01.1995	SAV/BSO	2	2	twin
Mercruiser	D7.3L/270	7269	201	3400	- D7.3L/270 MCM - D7.3L/270 MIE		Innenborder	Diesel	M 12 11 3 93 07	23.01.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Mercruiser	D4.2L DI	4164	186	3800	- MCM D-Tronic 250 Bravo - MIE D-Tronic 250 Inboard - MCM D4.2L D-Tronic Bravo - MIE D4.2L D-Tronic Inboard		Innenborder	Diesel	M 14 65 3 96 07	05.02.1997	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Mercruiser	D2.8L DI	2776	123	3800	- MCM D-Tronic 165 Bravo - MIE D-Tronic 165 Inboard - MCM D2.8L D-Tronic Bravo - MIE D2.8L D-Tronic Inboard		Innenborder	Diesel	M 14 65 3 96 08	05.02.1997	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Mercruiser	D7.3L DI	7271	224	3800	- D-Tronic 300 - D7.3L D-Tronic		Innenborder	Diesel	M 14 65 3 97 10	06.02.1998	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Mercury / Mariner	F 9.9 HP	232	7.4	5250	- F 8 HP - F 9.9 HP	- mit 6.0kW - mit 7.4kW	Aussenborder	Benzin	M 12 11 2 94 01	03.04.1996	SAV/BSO	1	1	solo
Mercury / Mariner	F 45 HP	935	34	5750	- F 45 HP - F 40 HP	- mit 33.6kW - mit 29.8kW	Aussenborder	Benzin	M 12 11 2 95 01	24.09.1997	SAV/BSO	1	1	solo
Mercury / Mariner	F 15HP	323	11.2	5450	- F15 HP und F15 HP Bigfoot - F9.9 HP und F9.9HP Bigfoot - F8.0 HP	- mit 11.2kW bei 5450 rpm - mit 7.4kW bei 5450 rpm - mit 5.9kW bei 5000 rpm	Aussenborder	Benzin	M 14 65 2 97 12	08.02.2000	SAV/BSO	1	1	solo
Mercury / Mariner	F25 HP	498	18.6	5750	- 25HP Bigfoot Four Stroke Outboard		Aussenborder	Benzin	M 14 65 2 97 13	19.03.1998	SAV/BSO	1	1	solo
Mercury / Mariner	F4/5/6 HP	123	3.7	4750	- F4 HP - F5 HP - F5 HP	- mit 2.98kW bei 4000 rpm - mit 3.73kW bei 4750 rpm - mit 4.47kW bei 5000 rpm	Aussenborder	Benzin	M 14 75 2 00 01	20.04.2001	SAV/BSO	1	1	twin
Mercury / Mariner	F75 HP	1596	55	4750	- F75 HP		Aussenborder	Benzin	M 14 75 2 00 02	27.06.2000	SAV/BSO	1	1	solo
Mercury / Mariner	F40 HP MPI	747	30	5500	- F40 HP		Aussenborder	Benzin	M 14 75 2 01 03	02.05.2001	SAV/BSO	1	1	solo
Mercury / Mariner	GPM F115	1741	81	5500	- F115		Aussenborder	Benzin	M 14 75 2 02 04	31.12.2002	SAV/BSO	1	1	twin
Mercury / Mariner	GPM F60 EFI	995	44	5750	- F60 EFI		Aussenborder	Benzin	M 14 75 2 02 05	31.12.2002	SAV/BSO	1	1	twin
Mercury / Mariner	DL.7L DTI	1686	90	4400	- DL.7L DTI		Innenborder	Diesel	M 14 65 3 00 15	03.05.2001	SAV/BSO	2	2	solo
Mitsubishi	L2E	635	11.8	3600	Mitsubishi Vetus Solé Diesel - L2E-62SS - Mini-17 - L2E-61SS - L2E-61DM - M2.06 - L2A-61SS - L2A-62SS - Mini-11 - L2A-61DM - M2.04 - L2C-61DM - M2.C5 - L2C-62DM - M2.D5	- mit 11.8kW - mit 9.8kW - mit 11.6kW - mit 7.2kW - mit 8.8kW - mit 8.2kW - mit 8.2kW - mit 9.6kW	Innenborder	Diesel	M 01 05 3 95 04	22.01.2002	SAV/BSO	2	2	twin
Mitsubishi	L3E	952	18.4	3600	Mitsubishi Vetus Solé Diesel - L3E-62SS - Mini-26 - L3E-61SS - L3E-61DM - M3.09 - Mini-26	- mit 15.1kW - mit 18.4kW	Innenborder	Diesel	M 01 05 3 95 05	22.01.2002	SAV/BSO	2	2	twin
Mitsubishi	K3D	979	17	3600	Mitsubishi Vetus Solé Diesel - K3D-61DM - M3.10	- mit 14.5kW	Innenborder	Diesel	M 01 05 3 95 06	11.12.1995	SAV/BSO	2	2	twin
Mitsubishi	K4E	1415	25	3600	Mitsubishi Vetus Solé Diesel - K4E-61DM - M4.14 - K4C-61SS - K4D-61SS - Mini-34 - K4E-61DML	- mit 25.0kW - mit 19.1kW - mit 22.1kW - mit 10.4kW	Innenborder	Diesel	M 01 05 3 95 07	16.12.1997	SAV/BSO	2	2	twin
MTU	16V 4000	65003	1900	1870	- 16V 4000		Innenborder	Diesel	M 01 00 3 01 05	19.10.2001	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
MTU	6 R 183	11967	370	2100	- 6 R 183 TE 62 - 6 R 183 TE 72 - 6 R 183 TE 92		Innenborder	Diesel	M 01 01 3 93 13	10.01.1994	SAV/BSO	nicht für CH	1	n. Gr. B
MTU	8 V 183	14618	490	2300	- 8 V 183 TE 62 - 8 V 183 TE 72 - 8 V 183 TE 92	- mit 275kW - mit 305kW - mit 370kW	Innenborder	Diesel	M 01 01 3 93 14	10.01.1994	SAV/BSO	nicht für CH	1	n. Gr. B

Typengeprüfte Motoren nach SAV/BSO

Für die Vollständigkeit dieser Liste übernimmt die EMPA keine Haftung

Neu: www.empa.ch/approvals

Ausgabedatum: 16.09.2004



MARKE	Motorfamilie	Hubvolumen [cm³]	Nennleistung [kW]	Neendrehzahl [min⁻¹]	- Varianten	- weitere Angaben zu den Varianten	Bauart	Kraftstoff	Prüfnummer	Datum der aktuellen ATG	Angewandtes Testverfahren	Motorfamilie erfüllt SAV Stufe:	Motorfamilie erfüllt BSO Stufe:	BSO-Zusatz
MTU	12 V 183	21927	735	2300	- 12 V 183 TA 61 - 12 V 183 TA 91 - 12 V 183 TE 61 - 12 V 183 TE 91 - 12 V 183 TE 62 - 12 V 183 TE 72 - 12 V 183 TE 92 - 12 V 183 TE 52 (für Generatoren)	- mit 365kW - mit 405kW - mit 490kW	Innenborder	Diesel	M 01 01 3 93 15	10.01.1994	SAV/BSO	nicht für CH	1	n. Gr. B
MTU	8 V 183 AA 61	14618	171	2100	- 8 V 183 AA 61	- mit 341kW - mit 380kW - mit 393kW - mit 441kW - mit 550kW - mit 610kW - mit 735kW - mit 455kW	Innenborder	Diesel	M 01 01 3 98 01	02.05.1996	SAV/BSO	nicht für CH	2	n. Gr. B
MTU	BR 2000	31856	1343	2300	- siehe M 14 23 3 98 01 - siehe M 14 23 3 98 02 - siehe M 14 23 3 98 03		Innenborder	Diesel	M 01 01 3 98 04	29.06.1998	SAV/BSO	nicht für CH	2	n. Gr. B
MTU	6 R 099 TE 61	5958	142	2400	- 6 R 099 TE 61		Innenborder	Diesel	M 01 01 3 98 05	01.09.1998	SAV/BSO	nicht für CH	2	n. Gr. B
MTU	BR 2000 (8V)	15928	672	2300	- 8V 2000 M60 - 8V 2000 M70 - 8V 2000 M90	Basiert auf M 1 01 3 98 04	Innenborder	Diesel	M 14 23 3 98 01	11.08.1998	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
MTU	BR 2000 (12V)	23892	1007	2300	- 12V 2000 M60 - mit 525kW bei 2100 rpm - mit 672kW bei 2300 rpm	Basiert auf M 1 01 3 98 04	Innenborder	Diesel	M 14 23 3 98 02	11.08.1998	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
MTU	BR 2000 (16V)	31856	1343	2300	- 16V 2000 M60 - mit 788kW bei 2100 rpm - mit 1007kW bei 2300 rpm	Basiert auf M 1 01 3 98 04	Innenborder	Diesel	M 14 23 3 98 03	11.08.1998	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
NANNI	5.280 HE	2745	42.3	2800	- 5.280 HE		Innenborder	Diesel	M 14 09 3 92 01	03.11.1994	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
NANNI	4.220 HE	2196	33.8	2800	- 4.220 HE		Innenborder	Diesel	M 14 09 3 93 05	03.11.1994	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
NANNI	4.330 TDI	3319	85	2600	- 4.330 TDI		Innenborder	Diesel	M 14 59 3 00 10	18.04.2001	SAV/BSO	2	2	twin
NANNI	3.110 HE	1123	18.6	3000	- 3.110 HE - 3.100 HE	- mit 1132ccm und 18.6kW bei 3000rpm - mit 1001ccm und 21.6kW bei 3000rpm	Innenborder	Diesel	M 14 59 3 94 02	29.09.1997	SAV/BSO	2	2	twin
NANNI	4.150 HE	1498	24.2	3000	- 4.150 HE		Innenborder	Diesel	M 14 59 3 94 03	31.10.1994	SAV/BSO	2	2	twin
NANNI	3.75 HE	719	14.3	3600	- 3.75 HE		Innenborder	Diesel	M 14 59 3 94 04	31.10.1994	SAV/BSO	2	2	twin
NANNI	2.50 HE	479	8.6	3600	- 250 HE - 245 HE	- mit 8.6kW bei 3600 rpm - mit 7.3kW bei 3600 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 59 3 94 06	29.09.1997	SAV/BSO	2	2	twin
NANNI	4.220 HE-03	2196	36	2800	- 4.220 HE-03 - 4.200 HE-03	- mit 36kW - mit 31kW	Innenborder	Diesel	M 14 59 3 96 07	06.09.1996	SAV/BSO	2	2	twin
NANNI	5.280 HE-03	2745	44	2800	- 5.280 HE-03		Innenborder	Diesel	M 14 59 3 96 08	06.09.1996	SAV/BSO	2	2	twin
NANNI	5.250 TDI	2499	59	2800	- 5.250 TDI		Innenborder	Diesel	M 14 59 3 97 09	27.11.1997	SAV/BSO	2	2	twin
Perkins Sabre	404C-22T	2639	55	3000	- 404C-22T - Volvo Penta D2-75		Innenborder	Diesel	M 1 08 03 03	14.05.2003	SAV/BSO	nicht für CH	2	solo
Perkins Sabre	404C-22	2217	40.5	3000	- 404C-22 - Volvo Penta D2-55		Innenborder	Diesel	M 14 62 3 01 03	17.01.2002	SAV/BSO	2	2	twin
Perkins Sabre	M225Ti	5985	154	2500	- M225Ti - M215C - M185C	- mit 154kW bei 2500 rpm - mit 154kW bei 2500 rpm - mit 140kW bei 2100 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 62 3 94 01	24.05.1995	SAV/BSO	1	1	solo
Perkins Sabre	M135	5985	93	2600	- M135 - M130C	- mit 93kW bei 2600 rpm - mit 93kW bei 2600 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 62 3 94 02	27.07.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Peugeot	XUD	1905	38	3600	- XUD9 - XUD7	- mit 38kW bei 3600 rpm - mit 34.9kW bei 3600 rpm	Innenborder	Diesel	M 01 05 3 96 05	30.05.1996	SAV/BSO	2	2	twin
Pleasurecraft Marine	5.8L EFI 290HP	5766	216	4800	- 5.8L EFI 290HP		Innenborder	Benzin	M 12 11 1 94 03	24.05.1995	SAV/BSO	1	1	solo
Pleasurecraft Marine	5.7L EFI	5733	203	5000	- 5.7L EFI		Innenborder	Benzin	M 14 34 1 02 01	11.07.2002	SAV/BSO	1	1	solo
Steyr	236 TD	3200	156	4300	- 236 TD - M16TCAM - M16 TCAM "166 Turbodiesel" z.Zt. nur BSO	- mit 156/149kW bei 4300 rpm (Diesel/RME) - mit 156/149kW bei 4300 rpm (Diesel/RME) - mit 120kW bei 2600 rpm	Innenborder	Diesel	M 12 01 3 95 04	23.10.2001	SAV/BSO	2	2	solo
Steyr	144 vti	2134	106	3800	- 144vti106	- mit 106kW	Innenborder	Diesel	M 12 01 3 98 01	29.05.2001	SAV/BSO	2	2	solo
Steyr	144 vti	2134	80	3800	- 144vti 80	- mit 80kW	Innenborder	Diesel	M 12 01 3 98 01	29.05.2001	SAV/BSO	2	2	twin
Steyr	M16 TCAM	3200	176	3800	- M16TCAM 126 - M16TCAM 166 - M16 TCAM 236 - M16TCAM 246	- mit 90 kW bei 2600 rpm - mit 120 kW bei 2600 rpm - mit 156 kW bei 4300 rpm - mit 176 kW bei 3800 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 81 3 02 01	31.05.2001	SAV/BSO	2	1	twin
Suzuki	DF 15A	302	11.2	5700	- DF 15A - DF 9.9A	- mit 11.2kW bei 5700 rpm - mit 9.9kW bei 5000 rpm	Aussenborder	Benzin	M 01 02 2 95 03	29.05.1996	SAV/BSO	1	1	solo
Vetus	XUD (Peugeot)	1905	38	3600	- P 4.19 - P 4.17	- mit 38kW bei 3600 rpm - mit 34.9kW bei 3600 rpm	Innenborder	Diesel	M 01 05 3 96 05	30.05.1996	SAV/BSO	2	2	twin
Vetus-Deutz	D 4.29 Ve	2914	48	3000	- D 4.29 Ve - D 4.29 Vd - D 4.29 IV	- mit 48kW bei 2800 rpm - mit 46kW bei 2800 rpm - mit 44kW bei 3000 rpm	Innenborder	Diesel	M 01 03 3 98 02	05.04.2001	SAV/BSO	2	2	twin
Vetus-Deutz	DT 4.29 Ve	2914	61	2800	- DT 4.29 Ve - DT 4.29 Vd	- mit 61kW bei 2800 rpm - mit 58kW bei 2800 rpm	Innenborder	Diesel	M 01 03 3 98 03	05.04.2001	SAV/BSO	2	2	twin
Vetus-Deutz	DT 64	4788	114	2650	- DT 64 IV - DT 64 Va - DT 64 Vd - DT 64 Ve	- mit 85kW - mit 93kW - mit 98kW - mit 117kW	Innenborder	Diesel	M 01 05 3 95 11	03.04.1996	SAV/BSO	2	2	solo

Typengeprüfte Motoren nach SAV/BSO

Für die Vollständigkeit dieser Liste übernimmt die EMPA keine Haftung

Neu: www.empa.ch/approvals

Ausgabedatum: 16.09.2004



MARKE	Motorfamilie	Hubvolumen [cm³]	Nennleistung [kW]	Nennrehzahl [min⁻¹]	- Varianten	- weitere Angaben zu den Varianten	Bauart	Kraftstoff	Prüfnummer	Datum der aktuellen ATG	Angewandtes Testverfahren	Motorfamilie erfüllt SAV Stufe:	Motorfamilie erfüllt BSO Stufe:	BSO-Zusatz
Vetus-Deutz	DT 43	3192	78	2650	- DT 43 IV - DT 43 Va - DT 43 Vd - DT 43 Ve	- mit 56kW - mit 62kW - mit 65kW - mit 78kW	Innenborder	Diesel	M 01 05 3 95 12	03.04.1996	SAV/BSO	2	2	solo
Vetus-Deutz	DTA 64	4788	141	2650	- DTA 64 IV - DTA 64 Vd - DTA 64 Va - DTA 64 Ve	- mit 106kW bei 2500 rpm - mit 118kW bei 2500 rpm - mit 117kW bei 2582 rpm - mit 141kW bei 2650 rpm	Innenborder	Diesel	M 01 05 3 96 01	06.09.1996	SAV/BSO	2	2	solo
Vetus-Deutz	DTA 43	3192	94	2650	- DTA 43 IV - DTA 43 Vd - DTA 43 Va - DTA 43 Ve	- mit 72kW bei 2500 rpm - mit 78kW bei 2500 rpm - mit 79kW bei 2582 rpm - mit 94kW bei 2650 rpm	Innenborder	Diesel	M 01 05 3 96 02	06.09.1996	SAV/BSO	2	2	solo
VGS	VGS GM 300-1	2964	88	4200			Innenborder	Benzin	M 01 03 1 00 01	07.12.2000	SAV/BSO	nicht für CH	2	twin
VGS	VGS 57-2	5733	165	4000			Innenborder	Benzin	M 01 03 1 99 01	05.07.1999	SAV/BSO	nicht für CH	2	solo
VGS	VGS 57-1	5733	185	4500			Innenborder	Benzin	M 01 05 1 95 13	28.02.1996	SAV/BSO	1	1	solo
VGS	VGS 4.3L	4293	125	4400			Innenborder	Benzin	M 01 05 1 96 03	24.03.1997	SAV/BSO	2	2	solo
VM	MD 704 LI	2776	121	3800			Innenborder	Diesel	M 14 68 3 96 01	06.05.1997	SAV/BSO	2	2	solo
VM	MD 706 LI	4164	184	3800			Innenborder	Diesel	M 14 68 3 96 02	06.05.1997	SAV/BSO	2	2	solo
Volvo - Penta	8.1 Gi	8127	280	4400			Innenborder	Benzin	M 14 02 1 01 36	03.05.2001	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	4.3 GXi	4300	173	4600	- 4.3 GXi		Innenborder	Benzin	M 14 02 1 02 41	29.10.2003	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Volvo - Penta	5.0 GXi	5000	202	4800	- 5.0 GXi		Innenborder	Benzin	M 14 02 1 02 42	29.10.2003	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Volvo - Penta	5.7 Gi	5733	227	4800	- 5.7 Gi		Innenborder	Benzin	M 14 02 1 02 43	29.10.2003	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Volvo - Penta	5.7 Gi	5733	176	4400	- 5.7 Gi / SX - 5.7 Gi / DP - 5.7 GLi / SX - 5.7 GLi / DP	- mit 176kW - mit 176kW - mit 172kW - mit 172kW	Innenborder	Benzin	M 14 02 1 93 11	11.06.2001	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	5.0 Fi	4950	175	4600	- 5.0 Fi / SX - 5.0 Fi / DP - OMC 50		Innenborder	Benzin	M 14 02 1 94 12	25.01.1995	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	5.8 Fi	5766	198	4400	- VP 5.8 Fi - VP 5.8 FSi - OMC 58 - OMC 58 FB		Innenborder	Benzin	M 14 02 1 94 13	30.04.1996	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	4.3 Gi	4300	159	4600	- 4.3 Gi - 4.3 Gi / DP		Innenborder	Benzin	M 14 02 1 94 19	08.06.2001	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	7.4 Gi / 74	7439	254	4400	- Volvo - Penta 7.4 Gi - OMC 74		Innenborder	Benzin	M 14 02 1 94 20	08.06.2001	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	5.8 FSi / OMC	5766	207	4800	- Volvo - Penta 5.8 FSi - OMC 58 FB		Innenborder	Benzin	M 14 02 1 95 23	13.12.1995	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	5.7 GSi	5733	227	4800			Innenborder	Benzin	M 14 02 1 97 31	17.04.1999	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	7.4 Gi	7439	235	4400			Innenborder	Benzin	M 14 02 1 97 32	17.04.1999	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	4.3 Gi	4300	160	4600			Innenborder	Benzin	M 14 02 1 98 33	08.06.2001	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	5.0 Gi	5000	194	4800			Innenborder	Benzin	M 14 02 1 98 34	13.06.2001	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	TAMD 74 P	3590	210	2600	- TAMD 74 P	- ab S.-Nr. 207 115 0707	Innenborder	Diesel	M 14 02 3 01 38	22.11.2001	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Volvo - Penta	TAMD 31S	2393	74	3000	- TAMD 31S	- ab S.-Nr. 220 313 1887	Innenborder	Diesel	M 14 02 3 01 39	22.11.2001	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Volvo - Penta	KAD/KAMD 300	1996	57	3800	- KAMD 300 - KAD 300	- ab S.-Nr. 223 000 0688 - ab S.-Nr. 223 000 0707	Innenborder	Diesel	M 14 02 3 01 40	22.11.2001	SAV/BSO	1	1	n. Gr. B
Volvo - Penta	D4-210	3666	154	3500	- D4-210		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 03 44	29.10.2003	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Volvo - Penta	D6-310	5499	228	3500	- D6-370 - D6-350 - D6-310 - D6-280	- mit 272 kW bei 3500 rpm - mit 257 kW bei 3500 rpm - mit 228 kW bei 3500 rpm - mit 206 kW bei 3500 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 02 3 03 45	26.07.2004	SAV/BSO	2	1	n. Gr. B
Volvo - Penta	D3-130	2401	96	4000	- D3-130 - D3-110	- mit 96 kW bei 4000 rpm - mit 81 kW bei 3000 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 02 3 03 46	20.04.2003	SAV/BSO	2	2	twin
Volvo - Penta	D12-615	12130	452	2100	- D12-615 - D12-650 - D12-675 - D12-715	- mit 452 kW bei 2100 rpm - mit 478 kW bei 2300 rpm - mit 496 kW bei 2300 rpm - mit 525 kW bei 2300 rpm	Innenborder	Diesel	M 14 02 3 03 47	04.03.2004	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Volvo - Penta	2003 D CE	1279	21	3200			Innenborder	Diesel	M 14 02 3 92 02	01.05.1996	SAV/BSO	2	2	twin
Volvo - Penta	TAMD 31 L	2393	96	3800	- TAMD 31 L - AD 31 L - TAMD 31 B CE - AD 31 B CE - TAMD 31 D CE - AD 31 D CE		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 92 03	30.04.1996	SAV/BSO	1	1	twin
Volvo - Penta	KAMD 42	3590	152	3800	- KAMD 42 B CE - KAD 42 B CE		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 92 04	01.05.1996	SAV/BSO	1	1	twin
Volvo - Penta	MD 22 L	1994	37	3000			Innenborder	Diesel	M 14 02 3 92 05	01.05.1996	SAV/BSO	2	2	solo
Volvo - Penta	TAMD 41 P	3590	147	3800	- TAMD 41 P - TAMD 41 D CE - AD 41 P - AD 41 D CE		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 93 06	22.02.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Volvo - Penta	MD 2010	451	7.5	3600	- MD 2010 - MD 2010 A - MD 2010 B - MD 2010 C		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 93 07	21.09.1998	SAV/BSO	2	2	twin
Volvo - Penta	MD 2040	1496	29	3600			Innenborder	Diesel	M 14 02 3 93 08	25.01.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Volvo - Penta	MD 2020	676	14	3600	- MD 2020 - MD 2020 A - MD 2020 B - MD 2020 C		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 93 09	21.09.1998	SAV/BSO	2	2	twin

Typengeprüfte Motoren nach SAV/BSO

Für die Vollständigkeit dieser Liste übernimmt die EMPA keine Haftung

Neu: www.empa.ch/approvals

Ausgabedatum: 16.09.2004



MARKE	Motorfamilie	Hubvolumen [cm³]	Nennleistung [kW]	Nenn Drehzahl [min⁻¹]	- Varianten	- weitere Angaben zu den Varianten	Bauart	Kraftstoff	Prüfnummer	Datum der aktuellen ATG	Angewandtes Testverfahren	Motorfamilie erfüllt SAV Stufe:	Motorfamilie erfüllt BSO Stufe:	BSO-Zusatz
Volvo - Penta	MD 2030	954	21	3600			Innenborder	Diesel	M 14 02 3 93 10	25.01.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Volvo - Penta	TAMD 31 P-A	2393	110	3900	- TAMD 31 P-A - AD 31 P-A		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 94 14	30.04.1996	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	KAMD 42P	3590	169	3900	- KAMD 42P-A - KAD 42P-A - KAMD 43P-A - KAD 43P-A		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 94 15	11.02.1998	SAV/BSO	1	1	twin
Volvo - Penta	TMD 41 L	3590	110	3800	- TMD 41 L - D 41 L		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 94 16	30.04.1996	SAV/BSO	2	2	solo
Volvo - Penta	TAMD 63	5480	270	2800	- TAMD 63 P-A - TAMD 63 L-A	- mit 270kW - mit 230kW	Innenborder	Diesel	M 14 02 3 94 17	27.11.1997	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Volvo - Penta	TMD 22	1996	55.6	4500			Innenborder	Diesel	M 14 02 3 94 18	10.11.1994	SAV/BSO	1	1	twin
Volvo - Penta	MD 2030 B	954	21	3600	- MD 2030 B - MD 2030 C		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 95 21	21.09.1998	SAV/BSO	2	2	twin
Volvo - Penta	MD 2040 B	1496	30	3400	- MD 2040 B - MD 2040 C		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 95 22	21.09.1998	SAV/BSO	2	2	twin
Volvo - Penta	TAMD 72	6730	316	2600	- TAMD 72 P		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 95 24	13.12.1995	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Volvo - Penta	TAMD 122	11980	426	2250	- TAMD 122 P		Innenborder	Diesel	M 14 02 3 95 25	13.12.1995	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Volvo - Penta	MD 22	1994	43	4000			Innenborder	Diesel	M 14 02 3 95 26	01.05.1996	SAV/BSO	1	1	solo
Volvo - Penta	TAMD 22 P	1996	77	4500			Innenborder	Diesel	M 14 02 3 96 27	01.05.1996	SAV/BSO	2	2	solo
Volvo - Penta	TAMD 73 P	6724	316	2600			Innenborder	Diesel	M 14 02 3 97 28	24.09.1997	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Volvo - Penta	KAD44P / KAMD44P	3590	188	3800	- KAD44P - KAMD44P	- mit 188kW - mit 191kW	Innenborder	Diesel	M 14 02 3 97 29	28.11.1997	SAV/BSO	2	2	solo
Volvo - Penta	TMD 22 P	7284	353	4500			Innenborder	Diesel	M 14 02 3 97 30	24.09.1997	SAV/BSO	2	2	twin
Volvo - Penta	TAMD 41H-B	3590	107	2600			Innenborder	Diesel	M 14 02 3 98 35	10.02.1999	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Volvo - Penta	D2-55	2217	40.5	3000	- D2-55 - Perkins 404C-22		Innenborder	Diesel	M 14 62 3 01 03	24.09.1997	SAV/BSO	2	2	twin
VW Marine	SDI 75-5	2461	55	3600	- SDI 75-5 - SDI 55-5	- mit 55kW - mit 40kW	Innenborder	Diesel	M 01 03 3 00 05	02.05.2001	SAV/BSO	2	2	twin
VW Marine	TDI 120-5	2461	88	3250	- TDI 120-5 - TDI 100-5	- mit 88kW - mit 74kW	Innenborder	Diesel	M 01 03 3 00 06	02.05.2001	SAV/BSO	2	2	twin
VW Marine	TDI 150-5	2461	111	4000	- TDI 150-5		Innenborder	Diesel	M 01 03 3 00 07	02.05.2001	SAV/BSO	2	2	solo
VW Marine	TDI 150-5D	2461	111	4000	- TDI 150-5D	Ausführung für BSO-Doppelmotorisierung	Innenborder	Diesel	M 01 03 3 00 07	02.05.2001	SAV/BSO	2	2	twin
VW Marine	SDI 60-4	1896	44	3600	- SDI 60-4 - SDI 50-4 - SDI 40-4	- mit 44kW - mit 37kW - mit 29kW	Innenborder	Diesel	M 01 03 3 03 01	16.07.2003	SAV/BSO	2	2	twin
YAMAHA	F30	747	22	5000	- F30 A		Aussenborder	Benzin	M 14 04 2 00 11	25.07.2000	SAV/BSO	1	1	solo
YAMAHA	F115	1741	84.6	5500	- F115 AETL - F115 AETX - F115 AETL		Aussenborder	Benzin	M 14 04 2 00 12	30.01.2001	SAV/BSO	1	1	solo
YAMAHA	F2.5	72	1.8	5500	- F2.5AMHS - F2.5AMHL		Aussenborder	Benzin	M 14 04 2 01 13	in Arbeit	SAV/BSO	1	1	solo
YAMAHA	F60	996	44	5500			Aussenborder	Benzin	M 14 04 2 02 14	03.02.2003	SAV/BSO	1	1	solo
YAMAHA	F 9.9	232	6.9	4500	- F9.9AM - F9.9AEM - F9.9AE - F9.9BM - F9.9BEM - F9.9BE - F8AM - F8AEM - F8AE - F8BM - F8BEM - F8BE	- mit 6.9kW - mit 6.9kW - mit 6.9kW - mit 6.9kW - mit 6.9kW - mit 6.9kW - mit 5.6kW - mit 5.6kW - mit 5.6kW - mit 5.6kW - mit 5.6kW - mit 5.6kW	Aussenborder	Benzin	M 14 04 2 92 01	13.12.1994	SAV/BSO	1	1	twin
YAMAHA	F80	1596	59	5500	- F80 AETL - F80 AETX		Aussenborder	Benzin	M 14 04 2 98 07	22.01.1999	SAV/BSO	1	1	twin
YAMAHA	F40B	747	30	5500	- F40 BMHDS - F40 BMHDL - F40 BEDS - F40 BEDL - F40 BEHDS - F40 BEHDL - F40 BWHDS - F40 BWHDL - F40 BETS - F40 BETL - F40 BWHTS - F40 BWHTL		Aussenborder	Benzin	M 14 04 2 99 08	26.05.1999	SAV/BSO	1	1	solo
YAMAHA	F4A	112	3	4500			Aussenborder	Benzin	M 14 04 2 99 09	18.02.2003	SAV/BSO	1	1	solo
YAMAHA	F8	197	5.9	5500	- F8C - FTSD - F6A - F6B	- mit 5.9kW bei 5500rpm - mit 5.9kW bei 5500rpm - mit 4.4kW bei 5000rpm - mit 3.7kW bei 4500rpm	Aussenborder	Benzin	M 14 04 2 99 10	24.03.2000	SAV/BSO	1	1	solo
YAMAHA	F 6	232	4.4	5000	- F6AM - F6AEM - F6AE - F6BM - F6BEM - F6BE		Aussenborder	Benzin	M 14 08 2 93 01	13.12.1994	SAV/BSO	1	1	solo

Typengeprüfte Motoren nach SAV/BSO

Für die Vollständigkeit dieser Liste übernimmt die EMPA keine Haftung

Neu: www.empa.ch/approvals

Ausgabedatum: 16.09.2004



MARKE	Motorfamilie	Hubvolumen [cm³]	Nennleistung [kW]	Nennrehzahl [min⁻¹]	- Varianten	- weitere Angaben zu den Varianten	Bauart	Kraftstoff	Prüfnummer	Datum der aktuellen ATG	Angewandtes Testverfahren	Motorfamilie erfüllt SAV Stufe:	Motorfamilie erfüllt BSO Stufe:	BSO-Zusatz
YAMAHA	F 45	935	32	5500	F45: - AE - AET - AEH - AEHT - BE - BET - BEH - BEHT F40: - AE - F40AET - F40AEH - F40AEHT	- mit 32kW bei 5500rpm - mit 30kW bei 5500rpm	Aussenborder	Benzin	M 14 54 2 95 03	16.02.1996	SAV/BSO	1	1	twin
YAMAHA	F9.9	323	7.8	5000	- F9.9CMH - F9.9CEH - F9.9CE - FT9.9DMH - FT9.9DEH - FT9.9DE		Aussenborder	Benzin	M 14 54 2 97 04	02.03.1998	SAV/BSO	1	1	solo
YAMAHA	F15	323	11	5000	- F15AMH - F15AEH - F15AE		Aussenborder	Benzin	M 14 54 2 97 05	05.12.1997	SAV/BSO	1	1	solo
YAMAHA	F25	498	18.4	5500	- F25AMHS - F25AMHL - F25AEHS - F25AEHL - F25AEL - F25AETL - F25AES		Aussenborder	Benzin	M 14 54 2 98 06	24.03.1998	SAV/BSO	1	1	solo
YAMAHA	ME 420	4163	177	3700	- ME 420 STI - ME 420 DTI		Innenborder	Diesel	M 14 54 3 93 02	13.12.1994	SAV/BSO	1	1	twin
Yanmar	4LHA-DTE-00	3456	110	3300	- 4LHA-DTE-00 - 4LHA-DTZE-00		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 00 41	25.07.2000	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	3YM30	1116	20	3500	- 3YM30		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 03 42	16.07.2003	SAV/BSO	2	2	twin
Yanmar	3JH4E	1642	27	2900	- 3JH4E		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 03 43	16.10.2003	SAV/BSO	2	2	twin
Yanmar	4JH4E	2190	37	2900	- 4JH4E		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 03 44	31.10.2003	SAV/BSO	2	2	twin
Yanmar	3MY20	854	15	3500	- 3MY20		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 04 45	12.08.2004	SAV/BSO	2	2	twin
Yanmar	2MY15	569	10.3	4600	- 2MY15		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 04 46	in Arbeit	SAV/BSO	2	2	twin
Yanmar	1GM10-93	318	6.7	3600	- 1GM10 - 1GM10C - 1GM10V - 1GM10-R-BSO - 1GM10C-R-BSO - 1GM10V-R-BSO - 1GM10-R-CH - 1GM10C-R-CH - 1GM10V-R-CH	- mit 6.7kW bei 3600rpm - mit 6.7kW bei 3600rpm - mit 6.7kW bei 3600rpm - mit 4.4kW bei 3000rpm - mit 4.4kW bei 3000rpm - mit 4.4kW bei 3000rpm - mit 4.4kW bei 3000rpm - mit 6.0kW bei 3400rpm - mit 6.0kW bei 3400rpm - mit 6.0kW bei 3400rpm	Innenborder	Diesel	M 14 01 3 92 01	06.05.1996	SAV/BSO	2	2	twin
Yanmar	2GM20-93	636	13.5	3600	- 2GM20 - 2GM20F - 2GM20V - 2GM20FV - 2GM20C - 2GM20FC		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 92 02	06.05.1996	SAV/BSO	2	2	twin
Yanmar	3GM30-93	954	20	3600	- 3GM30 - 3GM30F - 3GM30V - 3GM30FV - 3GM30C - 3GM30FC		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 92 03	14.02.1997	SAV/BSO	2	2	twin
Yanmar	3JH2E-93	1363	25.7	3400	- 3JH2E - 3JH2BE - 3JH2CE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 04	23.05.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Yanmar	3JH2-TE-93	1363	31.6	3400	- 3JH2-TE - 3JH2-TBE - 3JH2-TCE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 05	23.05.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Yanmar	4JH2E-93	1817	33.8	3400	- 4JH2E - 4JH2BE - 4JH2PE - 4JH2CE - 4JH2ME		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 06	23.05.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Yanmar	4JH2-TE-93	1817	41.9	3400	- 4JH2-TE - 4JH2-TBE - 4JH2M-TE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 07	23.05.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Yanmar	4JH2-HTE-93	1817	50.7	3400	- 4JH2-HTE - 4JH2-HTBE - 4JH2M-HTE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 08	23.05.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Yanmar	4JH2-DTE-93	1817	58.8	3400	- 4JH2-DTE - 4JH2-DTBE - 4JH2M-DTE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 09	23.05.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Yanmar	4JH2-UTE-93	1817	66.9	3400	- 4JH2-UTE - 4JH2-UTBE - 4JH2M-UTE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 10	23.05.1995	SAV/BSO	1	1	twin

Typengeprüfte Motoren nach SAV/BSO

Für die Vollständigkeit dieser Liste übernimmt die EMPA keine Haftung

Neu: www.empa.ch/approvals

Ausgabedatum: 16.09.2004



MARKE	Motorfamilie	Hubvolumen [cm³]	Nennleistung [kW]	Nendrehzahl [min⁻¹]	- Varianten	- weitere Angaben zu den Varianten	Bauart	Kraftstoff	Prüfnummer	Datum der aktuellen ATG	Angewandtes Testverfahren	Motorfamilie erfüllt SAV Stufe:	Motorfamilie erfüllt BSO Stufe:	BSO-Zusatz
Yanmar	4LH-TE-93	3455	73.5	3200	- 4LH-TE - 4LHM-TE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 11	23.05.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Yanmar	4LH-HTE-93	3455	93.4	3200	- 4LH-HTE - 4LHM		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 12	23.05.1995	SAV/BSO	1	1	twin
Yanmar	4LH-DTE-93	3455	125	3300	- 4LH-DTE - 4LHM-DTE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 13	06.05.1996	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	6LY-UTE-93	5183	232	3300	- 6LY-UTE - 6LYM-UTE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 14	07.08.1995	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Yanmar	6CX-ETE-93	7127	310	2700	- 6CX-ETE - 6CXM-ETE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 93 17	06.05.1996	SAV/BSO	1	1	solo
Yanmar	3JH2E-96	1363	28.5	3600	- 3JH2E - 3JH2BE - 3JH2CE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 95 18	07.08.1995	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	3JH2-TE-96	1363	35	3600	- 3JH2-TE - 3JH2-TBE - 3JH2-TCE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 95 19	19.12.1995	SAV/BSO	2	2	twin
Yanmar	4JH2E-96	1817	37.5	3600	- 4JH2E - 4JH2BE - 4JH2CE - 4JH2ME		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 95 20	14.09.1995	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	4JH2-TE-96	1817	46.5	3600	- 4JH2-TE - 4JH2-TBE - 4JH2M-TE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 95 21	29.01.1996	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	4JH2-HTE-96	1817	56	3600	- 4JH2-HTE - 4JH2-HTBE - 4JH2M-HTE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 95 22	12.01.1996	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	4JH2-DTE-96	1817	65	3600	- 4JH2-DTE - 4JH2-DTBE - 4JH2M-DTE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 95 23	29.01.1996	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	4JH2-UTE-96	1817	74	3600	- 4JH2-UTE - 4JH2-UTBE - 4JH2M-UTE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 95 24	14.09.1995	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	4LH-TE-96	3455	81	3300	- 4LH-TE - 4LHM-TE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 95 25	02.04.1996	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	4LH-HTE-96	3455	103	3300	- 4LH-HTE - 4LHM-HTE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 95 26	02.04.1996	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	4LH-STE-96	3455	169	3300	- 4LH-STE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 95 27	02.04.1996	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Yanmar	6LY-STE-96	5183	257	3300	- 6LY-STE - 6LYM-STE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 95 28	02.04.1996	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Yanmar	6LYA-UTE-96	5183	232	3300			Innenborder	Diesel	M 14 01 3 96 29	27.08.1996	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Yanmar	6LYA-STE-96	5183	257	3300			Innenborder	Diesel	M 14 01 3 96 30	27.08.1996	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Yanmar	6LP-DTE-97	4163	184	3800	- 6LP-DTE - 6LP-DTZE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 97 31	21.04.1997	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Yanmar	6LP-STE-97	4163	221	3800	- 6LP-STE - 6LP-STZE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 97 32	21.04.1997	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Yanmar	3JH3E-97	1496	29.4	3800	- 3JH3E - 3JH3BE - 3JH3CE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 97 33	22.08.1997	SAV/BSO	2	2	twin
Yanmar	4JH3E-97	1995	41.2	3800	- 4JH3E - 4JH3BE - 4JH3CE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 97 34	22.08.1997	SAV/BSO	2	2	twin
Yanmar	4JH3-TE-98	1995	55	3800	- 4JH3-TE - 4JH3-TBE - 4JH3-THE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 98 35	12.06.1998	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	4JH3-HTE-98	1995	74	3800	- 4JH3-HTE - 4JH3-HTBE - 4JH3-HTHE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 98 36	12.06.1998	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	4JH3-DTE-98	1995	92	3800	- 4JH3-DTE - 4JH3-DTBE - 4JH3-DTHE		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 98 37	12.06.1998	SAV/BSO	2	2	solo
Yanmar	6LY2-STE-98	5813	309	3300			Innenborder	Diesel	M 14 01 3 98 38	23.11.1998	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Yanmar	4LHA-STE-98	3456	169	3300	- 4LHA-STE-98 - 4LHA-STZE-98		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 98 39	23.11.1998	SAV/BSO	2	2	n. Gr. B
Yanmar	4LHA-DTE-99	3456	140	3300	- 4LHA-DTE-99 - 4LHA-DTZE-99		Innenborder	Diesel	M 14 01 3 99 40	09.09.1999	SAV/BSO	2	2	solo